

DEPUIS 1938

CONSEIL  
EXPERTISE COMPTABLE  
COMMISSARIAT AUX COMPTES



WWW.GMRONLINE.NET

**CENTRE SOCIOCULTUREL  
DES MOULINS**

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES**  
*EXERCICE CLOS LE 31/12/2013*

**Pascal MARTIN-RETORD**

Expert-Comptable Diplômé  
Commissaire aux Comptes  
Expert Judiciaire en Comptabilité

Diplômé de l'IEP de Paris (SCIENCES-PO)  
Diplômé de l'IUT de Grenoble  
Maître en Droit  
Mastère Spécialisé de l'ESSEC  
en Systèmes d'Information

**CENTRE SOCIOCULTUREL  
DES MOULINS****RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES**  
*EXERCICE CLOS LE 31/12/2013*

**CENTRE SOCIOCULTUREL DES MOULINS**

266, chemin des Moulins  
73000 CHAMBERY

**RAPPORT SUR LES COMPTES ANNUELS**  
*EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2013*

Aux adhérents,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice de 12 mois clos le 31 décembre 2013, sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'association *CENTRE SOCIOCULTUREL DES MOULINS*, tels qu'ils sont annexés au présent rapport, et caractérisés par :
  - \* un total de bilan de 141.586,05 €
  - \* un chiffre d'affaires de 54.513,57 €
  - \* un résultat net de 26.646,15 €

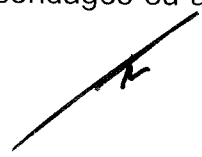
- la justification de nos appréciations,

- les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par votre conseil d'administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

## 1. OPINION SUR LES COMPTES ANNUELS

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalie significative. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen



d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

## **2. JUSTIFICATION DES APPRECIATIONS**

En application des dispositions de l'article L. 823-9 du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous portons à votre connaissance les éléments suivants.

Nous avons mis en œuvre les moyens qui nous ont paru adéquats pour acquérir l'assurance raisonnable de la pertinence de l'opinion exprimée dans la première partie de ce rapport. Cette démarche a consisté, au travers d'une analyse circonstanciée des risques d'audit, et en considération des seuils de signification appropriés, et des procédures de contrôle interne définies par votre association, à procéder à divers examens, auditions, tests et sondages. Telles que mises en œuvre, ces techniques ne s'apparentent pas un processus d'enquête ou de recherche et ne présentent aucune garantie d'exhaustivité.

Dans le cadre de notre appréciation des estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes, nous avons été conduits, lorsque nous avons rencontré des processus d'estimation portant sur des biens ou des situations spécifiques, et notamment en ce qui regarde l'appréciation de la valeur actuelle de ses immobilisations à la clôture de l'exercice, à nous appuyer sur les informations recueillies auprès des services de l'association ainsi que sur les affirmations reçues de la Direction.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion telle qu'exprimée dans la première partie de ce rapport.



**CENTRE SOCIOCULTUREL DES MOULINS**

266, chemin des Moulins  
73000 CHAMBERY

**RAPPORT SPECIAL**  
**SUR LES CONVENTIONS REGLEMENTEES**  
*EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2013*

Aux adhérents,

En notre qualité de commissaire aux comptes de votre association, nous devons vous présenter un rapport sur les conventions réglementées dont il nous a été donné avis. Il n'entre pas dans notre mission de rechercher l'existence éventuelle de telles conventions.

Nous vous informons qu'il ne nous a été donné avis d'aucune convention visée à l'article L612-5 du Code de Commerce.

FAIT A CHAMBERY, LE 4 AVRIL 2014,  
LE COMMISSAIRE AUX COMPTES,

  
PASCAL MARTIN RETORD

### 3. VERIFICATIONS ET INFORMATIONS SPECIFIQUES

Nous avons également procédé, conformément aux normes de la profession, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Ces vérifications n'appellent pas d'observation de notre part.

FAIT A CHAMBERY, LE 4 AVRIL 2014,  
LE COMMISSAIRE AUX COMPTES,

  
PASCAL MARTIN RETORD

CENTRE SOCIO CULTUREL DES MOULINS - COMPTES AU 31/12/2013

ACTIF	31/12/2013			31/12/2012
	Brut	Dépréciation	Net	Net
Capital souscrit non appelé				
Immobilisations incorporelles				
Frais d'établissement				
Frais de recherche et développement				
Concessions, brevets, licences, marques,...	3.348,80	2.890,06	458,74	1.128,50
Fonds commercial (1)				
Autres				
Avances et acomptes				
Immobilisations corporelles				
Terrains				
Constructions				
Install techniques, matériel et out industriels	2.623,44	2.092,29	531,15	
Autres	52.576,66	39.667,98	12.908,68	4.737,52
Immobilisations corporelles en cours				
Avances et acomptes				
Immobilisations financières (2)				
Participations				
Créances rattachées à des participations				
Autres titres immobilisés				
Prêts	850,00		850,00	1.000,00
Autres				
<b>Total I</b>	<b>59.398,90</b>	<b>44.650,33</b>	<b>14.748,57</b>	<b>6.866,02</b>
Stocks et en-cours				
Matières premières et autres approvis				
En-cours de production				
Produits intermédiaires et finis				
Marchandises				
Avances et acomptes versés sur commandes	3.847,74		3.847,74	1.083,02
Créances (3)				
Créances clients et comptes rattachés	6.133,16	1.204,39	4.928,77	3.589,39
Autres	61.521,38		61.521,38	36.816,93
Capital souscrit - appelé, non versé				
Valeurs mobilières de placement				
Actions propres				
Autres titres				
Instruments de trésorerie				
Disponibilités	56.539,59		56.539,59	60.798,22
Charges constatées d'avance (3)				498,00
<b>Total II</b>	<b>128.041,87</b>	<b>1.204,39</b>	<b>126.837,48</b>	<b>102.785,56</b>
Charges à répartir sur plusieurs exercices (III)				
Primes de remboursement des obligations (IV)				
Ecarts de conversion actif (V)				
<b>TOTAL GENERAL (I + II + III + IV + V)</b>	<b>187.440,77</b>	<b>45.854,72</b>	<b>141.586,05</b>	<b>109.651,58</b>

(1) Dont droit au bail				
(2) Dont à moins d'un an (brut)				
(3) Dont à plus d'un an (brut)				

CENTRE SOCIO CULTUREL DES MOULINS - COMPTES AU 31/12/2013

PASSIF	31/12/2013	31/12/2012
Capital (dont versé )	42.329,48	42.329,48
Primes d'émission, de fusion, d'apport		
Ecarts de réévaluation		
Ecarts d'équivalence		
Réserves :		
Réserve légale		
Réserves statutaires ou contractuelles		
Réserves réglementées		
Autres		
Report à nouveau	-8.048,18	-6.655,16
<b>Résultat de l'exercice (bénéfice ou perte)</b>	<b>26.646,15</b>	<b>-1.393,02</b>
Subventions d'investissement		
Provisions réglementées		
<b>Total I</b>	<b>60.927,45</b>	<b>34.281,30</b>
Produits des émissions de titres participatifs		
Avances conditionnées		
<b>Total I bis</b>		
Provisions pour risques		
Provisions pour charges		
<b>Total II</b>		
Emprunts obligataires convertibles		
Autres emprunts obligataires		
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit (2)		
Emprunts et dettes financières divers (3)		
Avances et acomptes recus sur commandes en cours		
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	10.985,49	4.931,56
Dettes fiscales et sociales	66.047,69	68.673,42
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		
Autres dettes	3.025,42	985,30
Produits constatés d'avance	600,00	780,00
<b>Total III (1)</b>	<b>80.658,60</b>	<b>75.370,28</b>
Ecarts de conversion passif (IV)		
<b>TOTAL GENERAL (I + I bis + II + III + IV)</b>	<b>141.586,05</b>	<b>109.651,58</b>
(1) Dont à plus d'un an Dont à moins d'un an	80.658,60	75.370,28
(2) Dont concours bancaires courants et soldes créditeurs de banques		
(3) Dont emprunts participatifs		



COMPTE DE RESULTAT	31/12/2013	31/12/2012
<b>Produits d'exploitation (1)</b>		
Ventes de marchandises		
Production vendue	54.513,87	45.106,20
Montant net du chiffre d'affaires	54.513,87	45.106,20
Production stockée		
Production immobilisée		
Subventions d'exploitation	440.321,69	409.417,51
Reprises sur provisions (et amortissements)		
transferts de charges	9.291,41	6.100,33
Autres produits	67.586,93	81.801,67
<b>Total I</b>	<b>571.713,90</b>	<b>542.425,71</b>
<b>Charges d'exploitation (2)</b>		
Achats de marchandises		
Variation de stock		
Achats de matières premières et autres approvisionnements		
Variation de stock		
Autres achats et charges externes *	105.891,66	102.226,71
Impôts et taxes et versements assimilés	18.333,12	18.042,55
Salaires et traitements	255.888,96	245.074,29
Charges sociales	92.773,32	94.255,54
Dotations aux amortissements et aux provisions		
Sur immobilisations : dotations aux amortissements	3.529,53	2.737,08
Sur immobilisations : dotations aux provisions		
Sur actif circulant : dotations aux provisions	412,19	792,20
Pour risques et charges : dotations aux provisions		
Autres charges	65.632,78	80.614,82
<b>Total II</b>	<b>542.461,56</b>	<b>543.743,19</b>
<b>1. RESULTAT D'EXPLOITATION (I - II)</b>	<b>29.252,34</b>	<b>-1.317,48</b>
Quotes-parts de résultat sur opérations faites en commun		
Bénéfice attribué ou perte transférée (III)		
Perte supportée ou bénéfice transféré (IV)		
<b>Produits financiers</b>		
De participations (3)		
D'autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé (3)		
Autres intérêts et produits assimilés (3)	1.340,99	1.676,14
Reprises sur provisions et transferts de charges		
Différences positives de change		
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement		
<b>Total V</b>	<b>1.340,99</b>	<b>1.676,14</b>
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>30.593,33</b>	<b>358,66</b>

COMPTE DE RESULTAT (suite)	31/12/2013	31/12/2012
Charges financières		
Dotations aux amortissements et aux provisions		
Intérêts et charges assimilées (4)		4,20
Différences négatives de change		
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement		
<b>Total VI</b>		<b>4,20</b>
<b>2. RESULTAT FINANCIER (V - VI)</b>	<b>1.340,99</b>	<b>1.671,94</b>
<b>3. RESULTAT COURANT AVANT IMPOTS (I - II + III - IV + V - VI)</b>	<b>30.593,33</b>	<b>354,46</b>
Produits exceptionnels		
Sur opérations de gestion	384,00	722,01
Sur opérations en capital		
Reprises sur provisions et transferts de charges		
<b>Total VII</b>	<b>384,00</b>	<b>722,01</b>
Charges exceptionnelles		
Sur opérations de gestion	4.331,18	2.469,49
Sur opérations en capital		
Dotations aux amortissements et aux provisions		
<b>Total VIII</b>	<b>4.331,18</b>	<b>2.469,49</b>
<b>4. RESULTAT EXCEPTIONNEL (VII - VIII)</b>	<b>-3.947,18</b>	<b>-1.747,48</b>
Participation des salariés aux résultats de l'entreprise (IX)		
Impôts sur les bénéfices (X)		
Total des produits (I + III + V + VII)	573.438,89	544.823,86
Total des charges (II + IV + VI + VIII + IX + X)	546.792,74	546.216,88
<b>Bénéfice ou perte</b>	<b>26.646,15</b>	<b>-1.393,02</b>
* Y compris :		
- redevances de crédit-bail mobilier		
- redevances de crédit-bail immobilier		
(1) Dont produits afférents à des exercices antérieurs		
(2) Dont charges afférentes à des exercices antérieurs		
(3) Dont produits concernant les entreprises liées		
(4) Dont intérêts concernant les entreprises liées		

# CENTRE SOCIO CULTUREL DES MOULINS

266 Chemin des moulins  
73000 CHAMBERY

## ANNEXE DES COMPTES ANNUELS

EXERCICE CLOS LE 31/12/2013

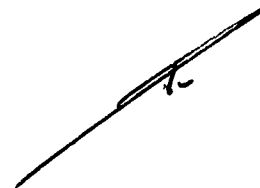
L'unité monétaire utilisée pour l'établissement des présents comptes annuels est l'euro

La présente annexe est relative aux comptes de l'exercice de 12 mois clos le 31 décembre 2013, caractérisés notamment par les données suivantes :

- total du bilan :	141.586,05 EUR
- capitaux propres :	60.927,45 EUR
- chiffre d'affaires :	54.513,87 EUR
- résultat net :	26.646,15 EUR

### 1. FAITS CARACTERISTIQUES DE L'EXERCICE

Aucun fait significatif susceptible de modifier l'appréciation de l'image de la société donnée par les présents comptes annuels n'est à signaler.



## 2. REGLES ET METHODES COMPTABLES

### 2.1. Principes généraux

Les conventions générales comptables ont été appliquées, dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base,

- continuité de l'exploitation,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre,
- indépendance des exercices,

et conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est celle des coûts historiques. Lorsque la valeur d'inventaire des éléments d'actif est inférieure à leur coût historique, une provision pour dépréciation a été constatée.

### 2.2. Immobilisations

Lorsque des amortissements sont pratiqués, les durées suivantes sont retenues

Nature des immobilisations / nombre d'années	Minimum	Maximum
Frais d'établissement	N/A	N/A
Frais de recherche et développement	N/A	N/A
Concessions, brevets, licences	5,00	5,00
Fonds commercial	N/A	N/A
Autres immobilisations incorporelles	N/A	N/A
Terrains	N/A	N/A
Constructions	N/A	N/A
Inst. techn. mat. et out. industriels	2,00	5,00
Autres immobilisations corporelles	2,00	10,00

### 2.3. Stocks et en-cours

Non applicable

### 3. NOTES SUR LE BILAN

#### 3.1. Immobilisations brutes

Les immobilisations ont évolué comme suit au cours de l'exercice :

Natures	31/12/2012	Augm.	Dimin.	31/12/2013
Frais d'établissement				
Frais de recherche et développpt.				
Concessions, brevets, licences	3.348,80			3.348,80
Fonds commercial				
Autres immobilisations incorp.				
Av. et acomptes / immos incorp.				
Terrains				
Constructions				
Inst. techn. mat. et out. industriels	2.073,46	549,98		2.623,44
Autres immobilisations corporelles	41.564,56	11.012,10		52.576,66
Immos corporelles en cours				
Av. et acomptes / immos corp.				
Participations				
Créances rattachées / particip.				
Autres titres immobilisés				
Prêts	1.000,00		150,00	850,00
Autres immos financières				
<b>TOTAUX</b>	<b>47.986,82</b>	<b>11.562,08</b>	<b>150,00</b>	<b>59.398,90</b>

#### 3.2. Dépréciation des immobilisations

Les amortissements et provisions sur immobilisations ont évolué comme suit au cours de l'exercice :

Natures	31/12/2012	Augm.	Dimin.	31/12/2013
Frais d'établissement				
Frais de recherche et développpt.				
Concessions, brevets, licences	2.220,30	669,76		2.890,06
Fonds commercial				
Autres immobilisations incorp.				
Terrains				
Constructions				
Inst. techn. mat. et out. industriels	2.073,46	18,83		2.092,29
Autres immobilisations corporelles	36.827,04	2.840,94		39.667,98
Immos corporelles en cours				
Participations				
Créances rattachées / particip.				
Autres titres immobilisés				
Prêts				
Autres immos financières				
<b>TOTAUX</b>	<b>41.120,80</b>	<b>3.529,53</b>		<b>44.650,33</b>

**3.3. Échéances des créances**

Les échéances des créances sont les suivantes :

Créances	Brut	<= 1 an	> 1 an
Créances rattachées / particip.			
Prêts	850,00	600,00	250,00
Autres immos financières			
Créances clients	6.133,16	6.133,16	
Autres créances	61.521,38	61.521,38	
Charges constatées d'avance			
<b>TOTAUX</b>	<b>68.504,54</b>	<b>68.254,54</b>	<b>250,00</b>

**3.4. Dépréciation des actifs circulants**

Les provisions sur actif circulant ont évolué comme suit au cours de l'exercice :

Nature des actifs	31/12/2012	Augm.	Dimin.	31/12/2013
Stocks et en cours				
Clients	792,20	412,19		1.204,39
Autres postes				
<b>TOTAUX</b>	<b>792,20</b>	<b>412,19</b>		<b>1.204,39</b>

**3.5. Valeurs mobilières de placement**

La valeur d'inventaire du portefeuille de valeurs mobilières de placement est de : Non applicable

**3.6. Capitaux propres**

Fonds associatif	10.671
Subventions d'investissements	31.658
Report à nouveau	-8.048

**3.7. Provisions pour risques et charges, provisions réglementées**

Ces provisions ont varié comme suit au cours de l'exercice :

Provisions	31/12/2012	Augm.	Dimin.	31/12/2013
Provisions réglementées				
Provisions pour risques et charges				
<b>TOTAUX</b>				

**3.8. Échéances des dettes**

Les échéances des dettes sont les suivantes :

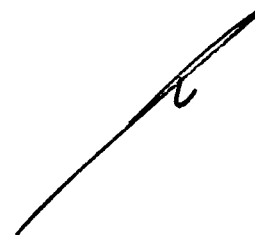
Dettes	Brut	<= 1 an	de 1 à 5 ans	> 5 ans
Emprunts obligataires convertibles				
Autres emprunts obligataires				
Emprunts et dettes éts de crédit				
Emprunts et dettes fin. divers				
Fournisseurs d'exploitation	10.985,49	10.985,49		
Dettes fiscales et sociales	66.047,69	66.047,69		
Dettes sur immobilisations				
Autres dettes	3.025,42	3.025,42		
Produits constatés d'avance	600,00	600,00		
<b>TOTAUX</b>	<b>80.658,60</b>	<b>80.658,60</b>		

**3.9. Régularisations de charges et produits**

Origines	Actif	Passif
Immobilisations		
Actifs circulants financiers et cptes de groupe actifs		
Dettes financières et comptes de groupe passifs		
Comptes clients		
Comptes fournisseurs		2.822,82
Personnel et organismes sociaux	2.220,63	30.641,69
Etat, débiteurs et créditeurs divers	49.800,75	
Charges constatées d'avance		
Produits constatés d'avance		600,00
<b>TOTAUX</b>	<b>52.021,38</b>	<b>34.064,51</b>

**3.10. Autres observations**

Les capitaux propres de l'association intègrent les subventions pour investissements à caractère non renouvelable pour un montant de 31 658 €.



## 4. NOTES SUR LE COMPTE DE RESULTAT

## 4.1. Soldes intermédiaires de gestion

SOLDES INTERMEDIAIRES DE GESTION	31/12/2013			31/12/2012
	Produits	Charges	S.I.G.	S.I.G.
Ventes de marchandises				
Coût d'achat des marchandises vendues				
<b>Marge commerciale</b>				
Production vendue	54.513,87			
Production stockée				
Production immobilisée				
Déstockage de production				
<b>Production de l'exercice</b>	<b>54.513,87</b>		<b>54.513,87</b>	<b>45.106,20</b>
Production de l'exercice	54.513,87			
Marge commerciale				
Conso de l'exercice en provenance de tiers		105.891,66		
<b>Valeur ajoutée</b>	<b>54.513,87</b>	<b>105.891,66</b>	<b>-51.377,79</b>	<b>-57.120,51</b>
Valeur ajoutée	-51.377,79			
Subventions d'exploitation	440.321,69			
Impôts, taxes et versements assimilés		18.333,12		
Charges de personnel		348.662,28		
<b>Excédent brut d'exploitation</b>	<b>388.943,90</b>	<b>366.995,40</b>	<b>21.948,50</b>	<b>-5.075,38</b>
Excédent brut d'exploitation	21.948,50			
Reprises sur charges calculées et transferts de charges non affectables	9.291,41			
Autres produits	67.586,93			
Insuffisance brute d'exploitation				
Dotations aux amort. et aux provisions		3.941,72		
Autres charges		65.632,78		
<b>Résultat d'exploitation</b>	<b>98.826,84</b>	<b>69.574,50</b>	<b>29.252,34</b>	<b>-1.317,48</b>
Bénéfice d'exploitation	29.252,34			
Quotes-parts de résult. sur op en commun				
Produits financiers	1.340,99			
Perte d'exploitation				
Quotes-parts de résult. sur op en commun				
Charges financières				
<b>Résultat courant avant impôts</b>	<b>30.593,33</b>		<b>30.593,33</b>	<b>354,46</b>
Produits exceptionnels	384,00			
Charges exceptionnelles		4.331,18		
<b>Résultat exceptionnel</b>	<b>384,00</b>	<b>4.331,18</b>	<b>-3.947,18</b>	<b>-1.747,48</b>
Bénéfice courant avant impôts	30.593,33			
Bénéfice exceptionnel				
Perte courante avant impôts				
Perte exceptionnelle		3.947,18		
Participation des salariés				
Impôts sur les bénéfices				
<b>Résultat de l'exercice</b>	<b>30.593,33</b>	<b>3.947,18</b>	<b>26.646,15</b>	<b>-1.393,02</b>
Produits des cessions d'éléments d'actif				
Valeur comptable des éléments cédés				
<b>Résultat sur cession d'éléments d'actif</b>				



**4.2. Autres observations**

Les charges supplétives de la Mairie de Chambéry ont fait l'objet d'une comptabilisation à hauteur de 65 529,52 € au titre de 2013.

Un produit de même montant a été inscrit en autres produits.

**5. AUTRES INFORMATIONS****5.1. Rémunérations des dirigeants (sociétés commerciales seulement)**

Les membres du conseil d'administration ne perçoivent pas de rémunération.

**5.2. Effectif**

Effectif moyen de l'exercice	8
Effectif moyen de l'exercice précédent	9

**5.3. Engagements de crédit-bail**

Il n'y a aucun engagement de crédit-bail au 31 décembre 2013.

**5.4. Engagements éventuels au titre des retraites**

Les engagements de retraite ont été estimés en fonction de la convention collective des centres socioculturels pour les salariés présents au 31/12/2013 en fonction de leur ancienneté à 60 ans en appliquant une revalorisation des salaires de 1,5% par an.

Les indemnités ainsi obtenues sont ensuite actualisées au taux de 5%.

Il en résulte que le montant des engagements de retraite a été chiffré charges comprises 14 368 €.

**5.5. Autres engagements financiers donnés ou reçus**

Effets escomptés non échus :	Néant
Immobilisations faisant l'objet d'une réserve de propriété :	Néant